



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

ଫାର୍ଦ୍ଯବିକୁରଣଙ୍କ ଅଲ୍ଲାଗୁଣୀତିରେ ପ୍ରତିନିଧିତ୍ବ କରୁଥିଲୁବିଦ୍ୟ ଯୋହାଇୁଣୀତିରେ ପ୍ରତିନିଧିତ୍ବ କରୁଥିଲୁବିଦ୍ୟ ଦୂରଶୀଳିତ କରଣ ଅନ୍ୟକୁବିଲୁ ପୋର୍ଟିକୋଲ୍ ଓ ଫର୍ମାଚ୍ୟୁକ୍ ପରି ରହିରୁଥିବା କିମ୍ବା କାରିଯକରି କୁଣ୍ଡିଲ୍ଲାନ୍ ପରି ଯେବେଳେବୁଲା ଆଜି ଏମି କୋର୍ପିତ୍ଵରେ ପାରିବ ଏବେଳେ ନିଷି ଅନ୍ତିମପରିବାର ଭାବୁରୁ ପିର୍ରାବିଦ ପ୍ରାତିନିଧିତ୍ବ କରୁଥିଲୁବିଦ୍ୟ ଏବେଳେବୁଲା ଆଜି ଏକାତ୍ମିକ କିରମୁଦିନ ଅଲ୍ଲାରୀତିର ବ୍ୟାଧି ଖରକୁଲ୍ଲାଲ୍ ଓ ଫର୍ମାଚ୍ୟୁକ୍ ପରି ରହିରୁଥିବା କାରଣେ ଏହି ଫର୍ମିଜ଼ିମ୍ବିନ୍ଡି.

குறைவாளியைப் பிடித்தலே அல்லது திருட்டுடமைகளை கண்டிப்பிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவ்வகுக்கும் பொலின் இன்ஸ்டிபுக்டர் ஜென் ரலின் து சிபாரிசின் பேரில்ந் நன்கொடா கிடைக்கும். திருட்டுடமைகளை ஒவ்வதிருப்பவருக்கு விடுராதமாய் வழக்குவிவக்கப்பில்லூ. தப்பிப்போன மறியற்றாரைப் பிழத்த விக்கு வெகுமல்ல மறியலிட்டும்பெத்தர் ஜென் ரலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

WANTED BY THE POLICE.

MANUEL FERNANDO ; charged with causing grievous hurt by stabbing one Hendrick Appu on his chest at Madola in Avisawella District on June 20, 1896 ; is a Sinhalese of the Fisher caste ; religion, Buddhist ; occupation, cook ; age, 28 years ; height, about 4 ft. ; is well made ; complexion, dark ; nose, pointed ; mouth, large ; teeth, large, set far apart ; eyes, black, large, and round ; hair, black, bushy, tied in a knot ; wears moustaches and a billygoat beard ; birthplace, Nallauru near Panadure ; general residence, Colombo ; haunts Nallauru and Kalutara ; is unmarried ; keeps a mistress at Madola ; friends, Tina, Tambilia, Liza, and Buria, all of Avisawella ; is well known to No. 271 Police Sergeant H. L. Hingert of Avisawella and Police Constable Sarnelis ; was employed unders Messrs. F. J. de Livera, District Judge, Kalutara, and C. A. Marshall, Proctor, Avisawella, in the capacity of cook ; is now supposed to be in Colombo as barrack boy. The Police Magistrate of Avisawella has issued warrant No. 20,906 for his arrest.

Don Bastian Rupasingha ; charged with forgery (forged the signature of Mr. J. B. Coles of Indurana estate to a cheque for Rs. 150 and handed it to one Abilino Perera to be cashed) at Ruwanwella on August 15, 1896 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Roman Catholic ; occupation, clerk (under a notary near St. Joseph's Church, Nagalagam street, Colombo) ; at present unemployed ; age, 26 years ; height, 4 ft. 6 in. ; is well built ; complexion, dark ; nose, mouth, teeth, and eyes, ordinary ; hair, dark, slightly curled, tied in a knot, parted in the middle as that of a Kandyan ; wears a slight beard ; face, square and flat like that of a Chinaman's ; has a mark on one leg ; stomach projecting ; birthplace, Kosgama in Medapatu of Hewagam korale ; general residence, Kosgama ; haunts St. Joseph's street, Dematagoda, Colombo, Maggona, and Galle ; is unmarried ; has a brother at Kosgama ; sister is married and lives at Dematagoda opposite to one Charles Appu's (money lender) house ; is well known to the Vidane Arachchi of Kosgama ; he may be employed under a notary or in a merchant's office at Galle or elsewhere. The Police Magistrate of Avisawella has issued warrant No. 21,063 for his arrest.

Anhettige Bastian Perera ; charged with the murder of Samarawira Achchige Davith Silva of Kindelpitiya on September 2, 1896, at Kindelpitiya ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; age, 53 years ; height, 5 ft. 4 in. ; complexion, dark ; hair, tied in a very small knot ; face, clean shaved ; has recent shot wounds on both legs.

(thigh and right shin); limps slightly; brother, Anhettige Sin Appu, lives at Hethaknabogoda in Badulla; is well known to the Mudaliyar of Rayigam korale and Village Sergeant of Kindelpitiya. The Police Magistrate of Kalutara has issued warrant No. B for his arrest.

STOLEN.

ON September 1, 1896, at Maha-heella : 1 silver hairpin, 1 red cambaya cloth, 1 female jacket. Owner, Undupitiya Gamage Hin Hamy.

On September 6, 1896, from the owner's cattle shed at Egoda Kolonnawa : a black country bull with white spots and patches, branded ω . e. ω . and strokes on right side ; age, about 4 years ; sharp horns. Owner, Malwattage Selestina Peeris.

On September 8, 1896, from a table drawer in house No. 6, 5th Cross street, Pettah, Colombo : silver and brass watches Nos. 18,447, 48,996, 55,155, 43,941, 370, 70,103, 37,384, 43,545, 23,203, 87,687, 1,483, and many other watches numbers unknown. Owner, J. D. M. Perera, Watchmaker, New Bazaar.

STOLEN OR STRAYED.

ON September 7, 1896, from a bungalow at Bambalapitiya : a white terrier pup with a black patch over the right ear ; tail, long ; about 7 months old ; height, about a foot ; answering to the name "Poppy." Owner, Mr. G. Alison.

STRAYED.

ON September 5, 1896, from the bungalow at Agra estate, Hatton : a small white fox-terrier slut with light tan colour ears, answering to the name "Poppy." Owner, Mr. F. G. Farquharson.

LOST.

ON September 4, 1896, between railway station, Kandy, and "Florence Villa": a small gold brooch set with pearls. Owner, Mrs. Reginald John.

NOTICE.

ALIA MARIKAR ABDRAMAN, accused in Police Court, Galle, case No. 21,551, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,340 of August 4, 1896, has been arrested.

පොලීසියට විනැකරණ අය.

வள், அன்றைவிரினே வெள்ளையை போர் ; மேலும் புதிய காலத்திலிருந்து 1896 க்கு முன் கூடுதலாகவிருப்பது என்று சொல்ல வேண்டும் என்று கீழ்க்கண்ட படிநீர்த்துறை பல்கலைக் கல்லூரிகளில் படிப்பதற்கு விரும்புகிறது. இது கூடுதலாக விரும்புகிறது. கீழ்க்கண்ட படிநீர்த்துறை பல்கலைக் கல்லூரிகளில் படிப்பதற்கு விரும்புகிறது. இது கூடுதலாக விரும்புகிறது.

ලේ වුද්ධිකාන්ත්‍ය ඔහුගේ නොදුකාර අඩංගුවාය. මොහු ඇල්ලීමට කේරර ප්‍රංශිකාරත්බූත අඩික B උස්සු කළ වරණ්‍යව දික්ත්‍යකර යොමි.

සොරකම් කාර්යෝව සඳහා.

ඩී 1896 ක්ව යැරිණුම්වර වස 1 වෙනි දින මහතිල් ලේදී : රිදි කොළඹ කුරු 1 ද, රතුකාං 1 ද, යැටිව 1 ද. අදේශීකාරකා, උත්සුදුපිළි ට තුළේ සේවකාම්.

වති 1896 ක්වූ සුඩායුලිබර වස නේවනි දින එකෙවි කොලොන්නාවේ අධිකිකාරීන් හරන්නාමේ සිට: ආ කුරු අවුරුදු 4 ක් පමණ වයස ඇති “ග. අ. කො.” නිවර්තන කරපු සහ දකුනුපැත්තේ ඉරිපිලිස්සුම් ඇති තුන තිනු සහ ලෝජ් මෙරට කළ ගොන්නක්. අධිකිකාරී, මල්වත්තේ සෙලුයිකා පිරිදි.

වලි 1896 ක්‍රු සූදැලැම්බර් මස 8 වෙනි දින කොළඹ
5 වෙනි ගරස්ටීලිය අධික 6 ගෙවර හිජාව්ලිවුව
සිත්: අධික 18,447, 48,996, 55,155, 43,946, 370,
70,103, 37,384, 43,545, 23,203, 87,687, 1,483 දරණ
රදි සහ පිශ්චලු අනුම්ලේපු සහ අධික කොද්තේකා
කවත් අනුම්ලේපු ප්‍රකාශී. අයිතිකාරා, අඩ්බක්කේ
රඳිත් ජේ. ඩී. ඇම්. ප්‍රෝය මර්ලේපු සාදයේය.

**සොරකම් කරන්ව නොගැනුණ් දඩාවනේ
යන්ව සෙදාහා.**

ව සි 1896 ක්‍රියා සැප්තෙම්බර් මස 7 වෙනි දින බිම්බල පිටතයේ බ්‍රෝගලුවක සිටි: “ රොපි ” නමුදී අඩු යන් පෙමණ උස ඇති ගත් මාසයන් පෙමණ වයස ඇති වල්ලෙන් තීර දකුනු කාවල ඉහළුන් කළ ලැපයක ඇති වැට්ටයර් වැඩියේ පූජ බිජුවලෙක්. අධිකාරියා, ජී. ඇලිසන් උත්තු කළේ.

ଦୁଇବିହାଁ ଜନ୍ମିତ କେଣ୍ଟିବା.

ନୀତିବେଳେ କେଣ୍ଟିବା.

ଅତେ 1896 କୁନ୍ତା ଜୀବିତର ମଧ୍ୟ 4 ଲେଖି ଦିନ ମାତ୍ର
ବୁଲାର ରେଲ୍‌ଟେ ଦୂରେତିରେ ଏହାରେ ପାଇଁ “ଫେଲାକ୍ଲାଯନ୍‌ଡ୍
ଟିଲ୍ଯୁ” ଦ୍ୱାରା କଣ୍ଠରେ ବିବରିତ ଆଜିରଦିନ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ରୂପରେ
ରହିଥାଏଇଛନ୍ତି । ଅଧିକାରୀ, ରେଲ୍‌ଟେଲାଇନ୍ ରେଫରି
ଏବଂ ବୁଲାର ମଧ୍ୟରେ ପାଇଁ ।

ಡಿ.ಪಿ.ವಿ.ಅ.ಡಿ.

වශ්‍ය 1896 කුට්‍ර අගෙන්ද්‍ර වක්‍ර 4 වෙති දින අඩිය
1,340 ගේ “කොරෝන් අල්ලක අබබරේ” ප්‍රසිංහ
කර නිවෙක යාල්ලේ පොලිසු රූපාවියේ අඩිය 21,551
කේ නඩුවේ වරදකාරයා එම සිරික අලියා මටිකකාර
අඩියුමන්ව අල්ලාගතට යෙදුනාය.

பொசிகக்குத் தென்னவயான ஆட்களின்
விவரக்கறிப்பு.

பெயர்மணுவல் பாண்ணடோ, காக்க முழுன்று ஆனிமாசம டூ ந் தேதி, அவிசாவெல்லை டிஸ்திரிக்கைச் சேர்ந்த மாதொல என்னுமிடத்தில் ஓர் ரூங்திரிக்குப்படி என்பவறுடைய மார்பில் குத்தி படிகாயப்படுத்தினா வென்றுக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், மீன்பிடி க்குஞ் சாதி, பெளத்த சமயி, தொழில்-கோக்கி, வயசு-உறி, உயரம்-ஏறக்குறைய சுஅடி, நல்ல தேகம், கறுத்த நிறம், கூரான மூக்கு, பெரிய வாய், பெரிய கீக்கப் பற்கள், கறுத்த பெரிய உருண்டைக் கண்கள், கறுத்தச் சடை மயிர், கொண்டை முடிந்திருக்கிறது, மீசையும் தர

இது தாடியுமன்றி, பிறந்தவிடம்-பானந் துறைக்கிட்ட கல்லூரி, பொதுயிருப்பிடம்-கொழும்பு, ஊசாடு மிடங்கள்-கல்லவுரும் கனுத்துறையும், கலியாணமுடிக்காதவன், மாதொலையில் ஒரு வைப்பாட்டி வைத்திருக்கிறான், கூட்டாளிமார்கள்-தின்னு தம்பிலியா கீசா புதுமயா எல்லோரும் அவிசாவெல்லைக் குடையவர்கள், அவிசாவெல்லை உளக் ம இலக்க பொலீஸ் சார்ஜன் எக். எல். இன்தற்கும் பொலீஸ் கொலதாபல் சர்னேவிசுக்கும் இவனை நன்றாய்த்தெரியும், கனுத்துறை டிஸ்திரிக்கோட்டீதாவன் எப். ஐ. ட. விவெரா துரைஇடமும் அவிசா வெல்லை பெருக்கோர் டி. ஏ. மார்சல் துரையிடமும் கோக்கிவேலையிலிருந்தான், இப்போது கொழும்பில் “பெரரக் போய்” யாக இருக்கிறதாக உத்தேசிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இவனைப்பிடிக்க அவிசாவெல்லைப் பொலீஸ் கீதவான் விட்டிருக்கிற விருந்திலைககம் உக்காச.

பெயர்-டொன்பஸ்தியன் ரூபசிங்கா, காக்கா ம் ஆண்டு
இட ஆவணிமாசம் கடு க் தேதி ருவன் வெலை எனதுமிடத்
தில் கள்ளச்சாதன மெழுதினுணவன் ருக் குற்றஞ்சாட்டப்
ப்பட்டவன், (இந்தநீண் தோட்டத்துக்குடைய மெள்ளே
ஜே. பி. கோல்ஸ் என்பவருடைய கையொப்பத்தை ஒரு
பா கடு க் கெழுதிய செக்கொன் றில் வைத்து அப்பீனூ
பெரேரா என்பவன்கையில் மாற்றக்கொடுத்தான்), சின்கா
எவன், வேளாளன், ரேமான் கத்தோலிக்கன், தொழில்
ல்-நாகலக்கம்தெருவில் “சென் ஜேசெப்” கோயிலுக்கிட்ட
டூரு நொத்தாரிசிடம் ஏழுத்துக் காரியல்ஸ்தன் வேலையில்
விருந்தான், இப்பொழுது வேலையில்லை, வயசு-உசு, உய
ரம்-சு அடி சு அங்குலம், நல்ல தேகம், நிறம்-கறுப்பு,
ஆக்கு வாய் பற்கள் கண்கள்-சாதாரணமானவைகள்,
கறுத்த கொஞ்சம் சடைமாபிர், கண்டி சின்களவுணைப்போ
ல நடுவில் பிரித்து கொண்டை முடிந்திருக்கிறது, அற்ப
தாழியுண்டு, சினன் முகம்போல சதுரமான தட்டைமு
கம், ஒரு காலில் தழும்பொன்றிருக்கிறது, வெளிப்பட்ட
வயிறு, பிறந்தவிடம்-ஹேவுசம் கோர்க்கையைச் சேர்ந்த
மெதப்ததுவில் கொஸ்கம், பொதுயிருப்பிடம்-கொஸ்கம்,
ஊசாடுமிடங்கள்-“சென் ஜேசெப்” தெருங், தெமட்ட
கொட கொழும்பு மக்கொன காலி, கலியாணமுடிக்கா
தவன், கொஸ்கமவில் ஒரு மச்சா னிருக்கிறான், ஒரு
சகோதரி கலியாணமுடித்து தெமட்டகொடையில் காசு
கடனுக்கு கொடுக்கும் சார்ல்ஸ் அப்பு என்பவனுடைய
வீடுமுன்பி விருக்கிறான், கொஸ்கம விதானை ஆராய்ச்சி
இவைன் நன்றாயிறவான், காலியிலாவது அல்லது வே
றே எங்கேயாவது இவன் ஒரு நொத்தாரிசிடமாவது
அல்லது ஒரு வர்த்தகனுடைய கந்தோரிலாவது வேலைக்கு
ருக்கலாம். இவைனைப்படிடிக்க அவிசாவெலை பொலீஸ்
நீதிவாண் விட்டிருக்கிற விருந்திலைக்கம் உசுங்கா.

பெயர்-அண்ணொட்டிகே பல்லியன் பெரேரா, காக்கூ
ம ஆண்டு பூர்ட்டாகிமாசம உங் தேதி, கெண்டல்பிட்
திய என்னுமிடத்தில் கெண்டல்பிட்டியாவுக்குடைய சம
ரவீர் ஆசிகே தாவித் சில்லா என்பவளை கொலைசெய்தா
னெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வே
ளாளன், பெளத்த சமயி, வயசு-நின், உயரம்-நு அடி சு
அங்குலம், தேகம்-கதுப்பு, மயிர்-சிறுகொண்டை முடிந்
திருக்கிறது, சுத்தமாய் செளரம் பண்ணப்பட்ட முகம்,
கால்களில் புது சுடு காயங்களுண்டு, (துடையும் வலது
கண்க்காலும்) சாடையாய் நொண்டுவான், சுகோதரன்-
அன்றெழுட்டிகே சின்னப்பு வதுள்ளையில் வெற்றத்குற

பொகாடையிலிருக்கிறார்கள், கரைகள் மூதலியாரும் கின்டெல்பிடிட்டிய கிராம சர்யானும் இவ்வினை நன்றாக வார்கள். இவ்வினைப்பிடிக்க சலுத்துறை பொலிஸ் நீத வான் விட்டிருக்கிற விருந்திலக்கம் B.

திருப்பட்டி.

கதுக்கூட ம ஆண்டு புரட்டாகிமாசம கந்தேதி, “ மஹா யீல்ல ” என்னுமிடத் திலிருந்து : வெள்ளி கொண்டைக் கூர்க, சிலப்புக் கம்பாயச்சிலை க, பெண்கள் சட்டை க. சொந்தக்காரன், உடிபிட்டியகமகே ஹின்ஹாமி.

கஅக்கு ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் அந் தேதி, கொழும்பு பிறக்கோட்டையில் நு ம் குறுக்குத்தெருவில் சு ம் இலக்க வீட்டில் மேசையறை ஒன்றிலிருந்து : வெள்ளியும் பித்தளையும் கடிகாரங்களின் இலக்கங்களாவது :—கஅசுபன், சாக்கக்ஸ, நிதிசுநிதி, சங்கசுக, கூள0, எ0ச0ங், கூளங்அச, சங்குசுகு, உகுவ0ங், அங்குஙன், கசுஏகு ம் இலக்கங்களியக்கூட இன்னும் அனேக கடிகாரங்கள். சொந்தக்காரன், ஜே. ஐ. எம். பெரேரா, கடிகாரம் செய்வன், புதுக்கடை.

திருடப்பட்டது அல்லது அலைந்துப்போனது.

தசுக்கு ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் எ ந் தேதி, பம்ப வப்பிட்டியவில் வங்களா ஒன்றிலிருந்து வலது காதுக்கு மேல் ஒரு கறுப்புப் புள்ளியுள்ள வெள்ளை தெரியார் நாய்குட்டி ச, நீண்ட வால், வயசு-ஏறக்குறைய எ மரதம், உயரம்-ஏறக்குறைய க அடி, பெயர்-பொய்பி. சொந்தக்காரன், மௌலி ஜி. எலிசன்.

அலைங்குப்போனது .

துக்கூ ம் ஆண்டு புரட்டாசிசாசம் இந் தேதி, தொப்பித்தோட்டத்தில் ஆகற்ற தோட்டத்து வங்களாவில் விருந்து சிறு வெள்ளை நிறபொக்ஸ் தெரியர் பெண் நாய்க், காதுகள் சாடை தோல்கிறமுன்னது, பெயர்-பொய்ப்பி. சொந்தக்காரன், மெஸ் எப், ஜி. பார்க்குஹர்சன்.

இழக்கப்பட்டது.

கதுக்கூ ம ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் சங் தேதி, கண் டு நேல்வை ஸ்ரீரங்கனுக்கும் “புலொறென்னவில்லை” என்னுமிடத்திற்கு மிடையில் முத்துகள் பதித்த சிறுப் பொன் புரேஷ் க. சொந்தக்காரன், மிஸ்திரிஸ் றிஜீன் லட் ஜோன்.

அறிவித்தல்.

காலி பொலிசு கோட்டில் உகருதுக ம இலக்க வழக்கில் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவனும் காருகளும் ஆண்டு ஆவணிமாசம் சாந் தேதியைக்கொண்ட கங்கா ம் இலக்கப்பத்திரிகையிற் பிரசித்தப்படுத்தப்பட்டவனுமாகிய அலியமரிக்கார் அப்த்தமான் என்பவன் பிடிக்கப்பட்டுவிட்டான்.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.